

大學游泳池通告

大學游泳池將於 2024 年 5 月 6 日 (星期一) 重新開放。開放時間如下：

5 月 6 日 (星期一)：下午三時至七時三十分

開放時間

	星期一至四	星期五	星期六	星期日
第一節 (10:30 am – 1:30 pm)	開放	關閉 (泳池清潔)	關閉 (水球校隊訓練)	關閉
第二節 (3:00 pm – 7:30 pm)	開放	開放	開放	關閉

各類游泳證的申請及續證會於 4 月 29 日起接受辦理。申請人可前往學生事務處網頁填妥網上申請表 (<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=13680900>)。持有中大通人士無須申請游泳證。由 2022 年開始，持職員宿舍住戶證人士，可以住戶證取代以往的家屬游泳證入場，但仍須要按收費表支付相應入場費用。

如有問題，請於游泳池開放時間內致電 3943 6764 查詢或電郵至 aaas@cuhk.edu.hk。



師生中心管理委員會謹啟

2024 年 4 月 26 日

University Swimming Pool Notice

The University Swimming Pool will reopen on 6 May 2024 (Monday). The opening hours will be as follows:

6 May 2024 (Monday): 3:00 p.m. – 7:30 p.m.

Opening Hours

	Mon - Thu	Fri	Sat	Sun
1st Session (10:30 am – 1:30 pm)	Open	Closed for swimming pool cleaning	Closed for University water polo team practice	Closed
2nd Session (3:00 pm – 7:30 pm)	Open	Open	Open	Closed

Issuance and renewal of swimming cards will commence from 29 April 2024. Applicant may visit the Office of Student Affairs homepage to submit online application form (<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=13680900>). CU Link Card holder is not required to apply for swimming card. Starting from 2022, staff quarter resident smartcard holders could present the resident smartcard instead of swimming card with the fee applied.

For enquiry, please contact the swimming pool ticket office at 3943 6764 during the pool opening hours or email to aaas@cuhk.edu.hk.



Staff-Student Centres Management Committee
26 April 2024